

PRAYERS

Mr. Gauthier (Ottawa—Vanier), for Mr. Ouellet, a Member of the Queen's Privy Council, laid upon the Table,—Copies of a letter addressed to the Minister for Intergovernmental Affairs, Quebec, by the Chairman of the National Capital Commission, dated January 28, 1977, respecting the construction of a sewage treatment plant for the Hull—Gatineau—Aylmer region. (English and French)—Sessional Paper No. 302-7/16.

Mr. Lalonde, seconded by Mr. Danson, by leave of the House, introduced Bill C-35, An Act to amend the Old Age Security Act, which was read the first time and ordered to be printed and ordered for a second reading at the next sitting of the House.

The text of the Message and Recommendation of the Governor General pursuant to Standing Order 62 (2) in relation to the foregoing Bill is as follows:

His Excellency the Governor General recommends to the House of Commons the appropriation of public revenue under the circumstances, in the manner and for the purposes set out in a measure entitled "An Act to amend the Old Age Security Act".

Mr. Whittaker, seconded by Mr. Reynolds, by leave of the House, introduced Bill C-390, An Act to amend the Railway Act (ownership of land where railway line abandoned), which was read the first time and ordered to be printed and ordered for a second reading at the next sitting of the House.

Pursuant to Standing Order 39 (4), the following Question was made an Order of the House for a Return:

No. 153—*Mr. Orlikow*

1. For the fiscal year 1975-1976, what contracts for professional services were let (a) for studies, surveys and analyses into present or future policies, programs or information analysis, and their efficiency and effectiveness (b) into the examination of the administration or internal operation of the Department of Agriculture?

2. How much was committed on each contract and to whom?

3. What were the comparable figures for the fiscal year 1973-1974?—Sessional Paper No. 302-2/153.

Mr. Goodale, Parliamentary Secretary to the President of the Privy Council, presented,—Return to the foregoing Order.

Notice having been given at the previous sitting under the provisions of Standing Order 75C, Mr. Macdonald (Rosedale), seconded by Mr. MacEachen, moved,—That in relation to Bill C-22, An Act to amend the statute law relating to income tax,

PRIÈRE

M. Gauthier (Ottawa—Vanier), au nom de M. Ouellet, membre du Conseil privé de la Reine, dépose sur le Bureau de la Chambre,—Copies, en français et en anglais, d'une lettre, en date du 28 janvier 1977 du Président de la Commission de la Capitale nationale adressée au ministre des Affaires intergouvernementales du Québec, relativement à l'attribution du contrat pour la construction de l'usine d'épuration pour la région de Hull—Gatineau—Aylmer. (Document parlementaire n° 302-7/16).

M. Lalonde, appuyé par M. Danson, dépose, avec la permission de la Chambre, le Bill C-35, Loi modifiant la Loi sur la sécurité de la vieillesse, qui est lu une première fois, l'impression en est ordonnée et la deuxième lecture en est fixée à la prochaine séance de la Chambre.

Le texte du message et de la recommandation du Gouverneur général, imprimé en conformité des dispositions du paragraphe (2) de l'article 62 du Règlement, au sujet du bill précité, se lit ainsi:

Son Excellence le gouverneur général recommande à la Chambre des communes l'affectation de deniers publics dans les circonstances, de la manière et aux fins prévues dans une mesure intitulée «Loi modifiant la Loi sur la sécurité de la vieillesse».

M. Whittaker, appuyé par M. Reynolds, dépose, avec la permission de la Chambre, le Bill C-390, Loi modifiant la Loi sur les chemins de fer (propriété du terrain en cas d'abandon d'une ligne de chemin de fer), qui est lu une première fois, l'impression en est ordonnée et la deuxième lecture en est fixée à la prochaine séance de la Chambre.

En conformité des dispositions du paragraphe (4) de l'article 39 du Règlement, la question suivante est transformée en ordre de dépôt de documents, savoir:

N° 153—*M. Orlikow*

1. Durant l'année financière 1975-1976, quels contrats de services professionnels ont été accordés pour l'étude, l'examen et l'analyse a) des politiques, des programmes ou des analyses d'information présents ou futurs, et notamment de leur efficacité, b) de l'administration ou des activités internes du ministère de l'Agriculture?

2. Quels étaient le montant et le nom du bénéficiaire de chacun des contrats?

3. Quels étaient les chiffres correspondants pour l'année financière 1973-1974? (Document parlementaire n° 302-2/153).

M. Goodale, secrétaire parlementaire du président du Conseil privé, dépose la réponse à l'ordre susdit.

Avis ayant été donné à une séance antérieure, en conformité des dispositions de l'article 75C du Règlement, M. Macdonald (Rosedale), appuyé par M. MacEachen, propose,—Que, relativement au Bill C-22, Loi modifiant le droit fiscal, huit heures